MONT ECHO™

L'argousier pour la beauté : L'efficacité 100 % naturelle

Sea Buckthorn Beauty: 100% Naturally Effective

MONT ECHO NATURELS est une société Québécoise qui fabrique des produits de beauté 100 % naturels, formulés avec de l'huile de pépins, de l'huile de fruits et de l'eau florale provenant de l'argousier. Les fruits de l'argousier sont cultivés dans nos vergers québécois, ainsi qu'en Saskatchewan et ses huiles et eaux florales sont extraites entièrement dans nos laboratoires sans solvant chimique. De très haute qualité, ils sont entièrement faits au Québec, à base de fruits d'argousier 100 % canadiens.

L'ARGOUSIER, une des plantes les plus puissante que la naune des plantes les plus puissante que la nature nous offre; elle contient plus de 190 substances bioactives; antioxydants, vitamines et minéraux, poly phénols, des acides gras, des Omega 3, 6, 7, & 9 (une des deux seules plantes qui les produisent sur la planète) et des caroténoïdes et phytostérols, extrêmement efficaces pour les soins de la peau avec leurs propriétés anti-âge. Toute cette richesse naturelle de l'argousier nous permet de formuler une gamme de produits de beauté 100 %naturels dont les bienfaits ont été cliniquement prouvés :

- Réduit et prévient les signes de vieillissement.
- Atténue et lisse rides et ridules
- Réduit l'apparence des taches de vieillesse
- Hydrate la peau en profondeur
- Tonifie la peau tout en l'hydratant
- Aide à préserver l'élasticité cutanée
- Illumine et éclaircit le teint

MONT ECHO NATURELS est la seule société au monde à pouvoir assurer à 100 % la traçabilité de ses huiles d'argousier.

MONT ECHO NATURELS *is a Quebec-based company that creates 100% natural beauty products formulated with seed oil, fruit oil and floral waters extracted from the Sea Buckthorn plant. The Sea Buckthorn fruit is cultivated on our orchards in Quebec, as well as in Saskatchewan, and the oils and floral waters are extracted entirely in our laboratories in Quebec, without the use of chemical solvents. Of the highest quality, these oils and floral waters are made entirely in Quebec, from 100% Canadian-grown Sea Buckthorn.*

SEA BUCKTHORN, *one of nature's most powerful plants, contains more than 190 bioactive substances, including antioxidants, vitamins, minerals, polyphenols, nonessential and essential fatty acids, including Omegas 3, 6, 7 and 9 (one of only 2 plants on the planet which contains these), carotenoids, and phytosterols.*

Sea Buckthorn fruit and seed oils are known for their cell regenerative, anti-inflammatory and anti-aging properties and their ability to protect and nourish the skin while improving skin texture and tone. Mont Echo Naturels has created a suite of 100% natural, clinically proven beauty products which harness the benefits of the Sea Buckthorn plant:

- *Reduce and prevent the signs of aging*
- *Smoothe and soften fine lines and wrinkles*
- *Reduce the appearance of age spots*
- *Hydrate skin*
- *Tone and moisturize the skin*
- *Help maintain skin's elasticity*
- *Illuminate and brighten the complexion*

MONT ECHO NATURELS is the only company in the world which can assure with 100% certainty the traceability of its Sea Buckthorn ingredients.

INTRODUCTION

CRÉÉE EN 2008, Mont Echo est née de la découverte des bienfaits de l'argousier par son président Bradley Johnson. Biochimiste de formation, il est atteint à l'âge de 27 ans d'un cancer du nasopharynx. Rapidement il doit recevoir des traitements agressifs de radiothérapie et de chimiothérapie. Cette même année son beau-père, originaire de Finlande, plante le premier verger d'argousier de la famille au Québec (en Finlande l'argousier est connu sous le nom de " liqueur d'or ").

Bradley découvre l'histoire de ce petit fruit si riche et si peu connu et dont pourtant la connaissance de ses bienfaits remonte à l'époque Romaine.

Des recherches ont prouvé l'efficacité de l'argousier dans le traitement de différentes maladies telles que l'inflammation des muqueuses buccales, rectales et vaginales, l'érosion cervicale, les lésions causées par les rayonnements, les brûlures et les ulcères duodénaux, gastriques et cutanés (Li & Beveridge, 2003). En 1986, des grands brûlés victimes du désastre de Tchernobyl ont été traités avec de l'huile d'argousier. La Chine a décrété le jus d'argousier boisson officielle de l'équipe olympique lors des Jeux Olympiques de Séoul en 1988. L'activité industrielle de l'argousier n'a débuté en Russie que depuis les années 40 (Li & Beveridge, 2003). Les premiers produits ont fait partie de la diète des astronautes, qui ont aussi utilisé des crèmes à base de l'argousier pour la protection contre les radiations cosmiques.

Ces recherches et bienfaits renforcent la détermination de Bradley à développer des produits de soins cutanés nourrissant la peau de l'intérieur vers l'extérieur à partir de ce petit fruit extraordinaire.

Il utilise la première récolte pour faire des essais de transformations, d'extractions et créer les premiers produits 100% naturels pour la peau. Il entame la commercialisation, installe une boutique et un centre d'interprétation sur l'argousier dans le petit village du Lac Brome dans les Cantons de l'Est au Québec. Peu à peu les fruits du verger familial ne suffisent plus à la demande. Il travaille à s'approvisionner au Canada, préférant garder une traçabilité et s'assurer de la provenance et de la qualité des fruits. Il négocie des ententes avec des producteurs de la Saskatchewan et du Québec tout en s'impliquant dans le développement futur de cette culture, étudiant les différentes variétés pour orienter les futures plantations selon les besoins spécifiques du marché des cosmétiques, des suppléments alimentaires et des aliments fonctionnels.

Bradley Johnson, président

Il s'engage dans le développement durable en travaillant avec des producteurs locaux partisans d'une agriculture plus raisonnable, travaillant à diminuer leur empreinte de carbone et à respecter des méthodes de culture biologique. Les fermes familiales sont certifiées biologiques par EcoCert et tous les produits pour la peau Mont Echo sont éligibles pour la certification NPA (Natural Products Association).

Aujourd'hui Mont Écho s'agrandit et les nouvelles capacités de production permettent l'introduction des produits sur de nouveaux marchés sans pour autant sacrifier à la qualité et à notre compromis sur notre impact environnemental et le développement durable.

FOUNDED IN 2008, *Mont Echo was born out of the discovery of the benefits of Sea Buckthorn by its president, Bradley Johnson. A trained biochemist, he was diagnosed with a rare cancer of the nasopharynx at age 27. Following his diagnosis, he was forced to undergo aggressive radiation and chemotherapy treatments. That same year, Bradley's Finnish father-in-law planted the first orchard of Sea Buckthorn plants on the family's land in Quebec.*

When the first plants went into the ground that summer, Sea Buckthorn was relatively unknown in North America and Bradley knew little about the plant. Yet as he began to learn more about Sea Buckthorn, he quickly discovered why it is known as "liquid gold" in Finland.

Sea Buckthorn has a long history of medicinal and therapeutic use, dating as far back as ancient Greece. Modern research and clinical studies have proven the efficacy of Sea Buckthorn in the treatment of various skin, digestive and urogenital afflictions, including inflammation of the oral, rectal, and vaginal mucous membranes, cervical erosion, lesions caused by radiation, burns, and duodenal, skin, and gastric ulcers (Li & Beveridge, 2003). The industrialization of Sea Buckthorn began in Russia in the 1940s (Li & Beveridge, 2003). Sea Buckthorn oil was given to Russian cosmonauts as a vitamin supplement and creams formulated with Sea Buckthorn were used as protection against radiation in space. In 1986, burn victims of the Chernobyl disaster were treated with Sea Buckthorn oil. In China,

Bradley Johnson, President of Mont Echo

a Sea Buckthorn juice was designated as the official drink of the Chinese Olympic team at the 1988 Seoul Olympics.

As he learned more of Sea Buckthorn's long history and extraordinary nutritional profile, Bradley realized the potential of the plant for skincare applications. The use of Sea Buckthorn oils to combat burns, skin damage, and trauma from radiation struck a particular chord with Bradley, who was himself dealing with the devestating effects of radiation treatments. He decided to develop products to nourish the skin from the inside out using the fruit planted by his father-in-law.

Once in remission, Bradley used the first harvest from the family orchard to experiment, test and develop protocols for the transformation and extraction of the fruit, and created his first suite of 100% natural skincare products. He then began the commercialization of the products and installed a boutique and Sea Buckthorn interpretive centre in the village of Lac Brome in the Eastern Townships of Quebec. Eventually, as interest in the products grew and production increased, the demand for Sea Buckthorn outgrew the modest harvest supplied by the family's orchard. In order to meet the growing demand, Bradley began to approach other growers first in Quebec and, eventually, in other Canadian provinces. His decision to source only fruit grown in Canada not only supports our Canadian growers, but also ensures that the fruit used in Mont Echo's products is of the highest quality and can be traced to the farm on which it was grown.

Mont Echo is committed to eco-sustainability by working with local growers, which supports local agriculture and reduces our carbon footprint. The company is committed to organic growing, harvesting and processing methods, and the family's farms are certified organic by EcoCert. All of Mont Echo's skincare products are 100% natural and are eligible for certification by the NPA (Natural Products Association).

Today, Mont Echo has grown beyond its humble roots, increasing its production capacity and allowing the introduction of new products; however, Bradley's initial vision remains evident in the company mission: quality, commitment to the local farmers and sustainability.

NOTRE MISSION

Mont Écho développe et commercialise des produits de beauté 100 % naturels, d'origine canadienne, fabriqués selon les plus hauts standards de qualité avec une efficacité réelle, dans le respect de l'environnement, et favorisant le développement durable.

NOTRE VISION

Être reconnu comme le leader dans la fabrication et la commercialisation de produits de beauté 100 % naturels.

Les choix stratégiques de Mont Echo

- **L'efficacité** : Mont Echo veut offrir des cosmétiques performants par leurs résultats, respectueux de la santé de ses clients et de l'environnement.
- **La traçabilité** : Nos huiles de fruits et de pépins, principaux ingrédients et sources incontestables de l'efficacité de nos produits, sont extraits par nos soins et proviennent exclusivement de vergers d'argousier canadiens et de nos propres vergers. Une garantie pour nos clients d'obtenir tous les bienfaits de ce merveilleux fruit.
- **Des produits 100% naturels** : Les différentes certifications de l'industrie cosmétique naturelle peuvent porter à confusion. Nous avons choisi d'offrir des produits de beauté 100% naturels, au delà des certifications existantes bio ou écologiques qui n'exigent pas d'être naturel à 100%, laissant parfois la possibilité d'utiliser des ingrédients, certes en quantité minime, issus de l'industrie chimique.
- **Des contenants avec pompe à vide, "Airless"**: Offrant des avantages immenses pour les produits de beauté naturels : ils empêchent l'oxydation, augmentent la durée de vie des produits, préviennent l'altération de certains ingrédients comme la vitamine C très présente dans l'argousier, et assurent une protection maximale contre les bactéries en évitant tout contact avec l'extérieur. Ils permettent aussi d'utiliser des conservateurs naturels moins agressifs et de fabriquer des produits 100% naturels avec une plus grande durée de vie.
- **Aucun test sur les animaux** : nous ne testerons jamais nos produits sur des animaux et nous sommes contre l'expérimentation animale et la cruauté qui en découle.
- **Le développement durable** : À chaque étape, de sa culture à sa commercialisation, Mont Écho s'engage à rechercher et mettre en place des actions pour minimiser son empreinte environnementale et favoriser le développement durable.

OUR MISSION

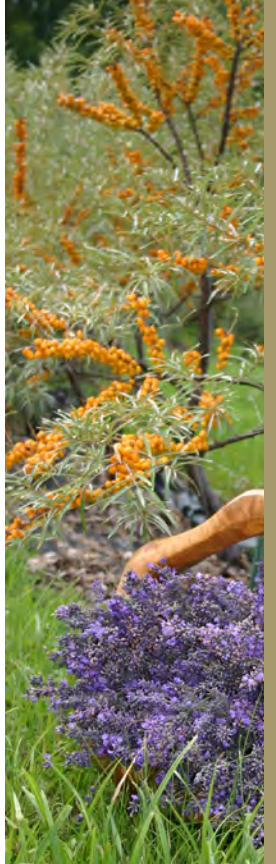
Mont Echo develops and markets 100% natural beauty products of Canadian origin manufactured according to the highest standards in efficacy with respect for environmental best practices and sustainability.

OUR VISION

To be recognized as the leader in the manufacture and marketing of 100% natural beauty products.

Mont Echo's Strategic Choices

- ***Efficacy**: Mont Echo strives to offer products which outperform expectations while respecting the health of its customers and the environment.*
- ***Traceability**: Our Sea Buckthorn fruit and seed oils, which are the featured ingredients of our products and the reason for their efficacy, are harvested exclusively from Canadian orchards, including our own. This commitment to local growers guarantees our customers receive the full benefits of the fruit.*
- ***100% Natural Products**: The plethora of available industry certifications for "natural" cosmetics can be confusing and misleading. We have chosen to offer 100% natural beauty products that go beyond existing organic or ecological certifications. We find that many do not require products to be 100% natural, occasionally allowing the use of chemical ingredients, albeit in small quantities.*
- ***Airless pump packaging**: Airless packaging offers temendous benefits for natural beauty products. It prevents oxidation, increases the life of the product, prevents the alteration of senstitive ingredients (such as vitamin C, which is present in sea buckthorn in high quantities), and provides maximum protection against bacteria by sealing the product from the outside environment.*
- ***No Animal Testing**: We will never test or allow our products to be tested on animals and we are firmly in opposition of all animal testing or cruelty.*
- ***Sustainable Development**: At each step, from culture to marketing, Mont Echo is committed to finding and implementing actions to minimize its environmental footprint and promote sustainable development.*



Argousier et lavande cultivés au Canada
Canadian-grown Sea Buckthorn and Lavender ▶

VISION & MISSION

ÉTUDE CLINIQUE

ÉTUDE CLINIQUE DE LA GAMME DE SOINS POUR LE VISAGE MONT ÉCHO FÉVRIER 2012

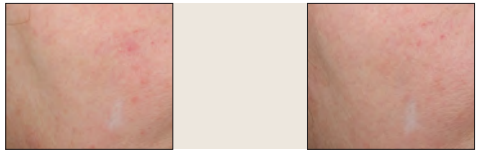
Les produits cosmétiques 100% naturels Mont Écho ont obtenu d'excellents résultats lors d'une récente étude clinique. Les résultats préalables de l'utilisation par les clients du concept de 5 produits de beauté naturels de Mont Écho démontraient une amélioration générale de la texture, de la souplesse et de la régénération cutanée. Les créateurs de la gamme ont souhaité confirmer ces bienfaits scientifiquement par le biais de cette étude clinique.

LES RÉSULTATS DE L'ÉTUDE :

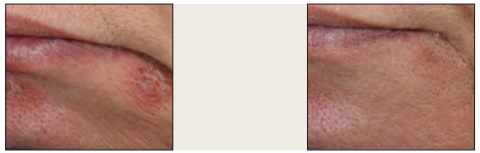
- Les sujets ont remarqué une diminution du nombre de taches brunes et de l'hyperpigmentation allant jusqu'à 78% après 56 jours d'utilisation du concept; un résultat incroyable pour une gamme de produits n'utilisant aucun ingrédient ou actif synthétique.
- Une moyenne de 89 % des femmes ont observé un teint plus uniforme et radieux après 56 jours d´utilisation
- L'analyse colorimétrique des photos polarisées croisées démontrent aussi une diminution significative moyenne de -14% sur la superficie totale des taches pigmentaires après 56 jours
- Une remarquable augmentation de l'hydratation de la peau; ce qui est plutôt surprenant considérant que les sujets n'étaient pas choisis sur des critères de sécheresse cutanée :
  - 96% des femmes ont mentionné que leur peau semblait plus hydratée après 14 jours uniquement (100 % après 28 jours)
  - avec une augmentation moyenne de 71 % de plus pendant la durée de l'étude déterminée scientifiquement par mesure de cornéométrie après 56 jours d'utilisation
- 91 % des sujets ont remarqué que leur peau avait une apparence plus jeune
- 83 % ont remarqué une réduction de la taille des pores de la peau après seulement 28 jours d'utilisation des produits
- prés des 3 quarts des femmes participant à l'étude ont remarqué une diminution des ridules et une peau plus tonifiée après un mois d'utilisation
- 100 % des femmes ayant participé à l'étude ont remarqué que leur peau semblait plus douce et plus souple après seulement 1 mois d'utilisation du concept
- Après 56 jours d'utilisation du concept des 5 produits, 87 % des femmes ont remarqué que leur peau avait une apparence plus jeune, plus lisse et plus radieuse
- 100 % des sujets ont noté une peau plus douce

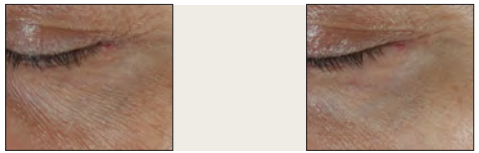
Pour plus de détails et conseils d'utilisation, visitez www.mont-echo.com ou demandez la documentation sur l'étude clinique à un de nos représentants.

Photos cliniques non retouchées


avant / before — après / after*

avant / before — après / after*


avant / before — après / after*


avant / before — après / after*

* 56 jours / days

Untouched Clinical Photographs

CLINICAL STUDY

CLINICAL STUDY ON MONT ECHO FACIAL PRODUCT SUITE, FEBRUARY 2012

Mont Echo's 100% natural skin care products received outstanding results in a recent study. Customer feedback on the five core products indicated noteable improvement in skin texture, tone, suppleness and regeneration. Mont Echo sought to confirm these benefits scientifically through this trial.

CLINICAL STUDY RESULTS:

- *Subjects noticed a decrease in the number of brown spots and hyperpigmentation of up to 78% after 56 days of using the concept, an incredible result for a range of products using no artificial ingredients or additives.*
- *An average of 89% of women observed a more even and more radiant complexion after 56 days of use*
- *The colorimetric analysis of cross-polarized photographs also shows a significant decrease on average of 14% of total spots after 56 days*
- *A remarkable increase in skin hydration, which is rather surprising considering that the subjects were not selected on criteria of dry skin:*
  - *96% of women said their skin looked more hydrated after only 14 days (100% after 28 days)*
  - *with an average increase in hydration of 71% for the duration of the study scientifically determined by measuring corneometry after 56 days of use*
- *91% of subjects noticed that their skin had a more youthful appearance*
- *83% noticed a reduction in pore size after only 28 days of product use*
- *Nearly three quarters of women participating in the study noted a reduction of fine lines and an increase in skin tone after a month of use*
- *100% of women who participated in the study noted that their skin was softer and more supple after just 1 month of use of the products*
- *After 56 days of using the 5 products, 87% of women noticed that their skin had a more youthful, smoother and more radiant appearance*
- *100% of subjects noted a softer skin*

For complete details and protocols, visit www.mont-echo.com or request the Clinical Study White Paper from your Mont Echo representative.

LES PRODUITS MONT ECHO

Les produits Visage, Corps et Cheveux de Mont Echo sont formulés avec des huiles de fruits, des huiles de pépins et des eaux florales d'argousiers cultivés entièrement au Canada afin d'assurer à notre clientèle la qualité et les bienfaits de cette plante extraordinaire. Ils sont de très haute qualité, certifiés biologiques pour certains, cultivés de façon biodynamique et composés d'huiles essentielles et d'eaux florales qui ne sont pas blanchies ou transformées, afin de conserver toutes leurs propriétés nourrissantes; vitamines, minéraux, enzymes, protéines et leurs couleurs éclatantes naturelles.

THE MONT ECHO PRODUCTS

Mont Echo Naturels Skin & Hair Care products are formulated with our 100% Canadian-grown Sea Buckthorn seed oil, fruit oil and floral waters to ensure that our customers receive all the benefits of this extraordinary plant. Our products are handcrafted with high quality, certified organic, biodynamically grown and wildcrafted essential oils and floral waters that are never bleached or processed, conserving all of their nourishing vitamins, minerals, enzymes, proteins and brilliant natural colours.

Sérum Âge-défense

Complexe multi-action à l'argousier

Un maximum d'efficacité dans quelques petites gouttes

Un mélange d'huiles apaisantes rempli d'oméga et d'acides gras, d'antioxydants et de vitamine C.

Les huiles de pépins d'argousier et de fruits d'argousier associées à l'huile de pépins d'églantier libèrent de puissantes substances antioxydantes et anti-inflammatoires qui apaisent et nourrissent la peau sèche et irritée, tout en réduisant l'apparence des rides et des imperfections. Les huiles d'argousier sont bien connues pour leurs propriétés curatives et sont particulièrement efficaces pour traiter les problèmes de peau tels que l'eczéma et le psoriasis.

MODE D'EMPLOI :

Appliquez tous les jours quelques gouttes sur une peau propre, avant votre crème hydratante et faites pénétrer par de légers mouvements ascendants avec le bout des doigts, en insistant sur les rides et ridules.

RECOMMANDÉE POUR :

Tous types de peau
Il n'est pas recommandé pour l'acné inflammatoire

INGRÉDIENTS :

Huile d'églantier biologique, huile de graines d'argousier biologique, huile de fruits d'argousier biologique, antioxydant de romarin biologique

100 % BIOLOGIQUE
Certifié par / Certified by
EcoCert Canada
100 % ORGANIC

Age-Defence Serum

Multi-action Sea Buckthorn Complex

Incredible effectiveness in just a few drops

A soothing oil blend full of omega fatty acids, anti-inflammatories, antioxidants and vitamin C.

Organic Rosehip Seed and Sea Buckthorn Seed and Fruit oils deliver powerful antioxidants and omega fatty acides to soothe and nourish irritated and dry skin and reduce the appearance of fine lines and imperfections. Sea Buckthorn oils are historically known for their healing properties and can be effective in the treatment of skin disorders such as eczema and psoriasis.

DIRECTIONS:

Apply a few drops to clean skin and massage into skin in an upward and outward motion. Pay particular attention to wrinkles and fine lines. Follow with moisturizer. Use daily.

RECOMMENDED FOR :

All skin types
Not recommended for inflamed acne

INGREDIENTS :

Organic Rosehip seed oil, Organic Sea Buckthorn seed oil, Organic Sea Buckthorn fruit oil, Organic Rosemary antioxidant

100 % BIOLOGIQUE
Certifié par / Certified by
EcoCert Canada
100 % ORGANIC

Crème Âge-défense

Hydratante à l'argousier pour le visage

Naturellement très efficace grâce aux propriétés extraordinaires de l'argousier

Les puissantes propriétés anti-âge et antioxydantes des huiles de pépins et de fruits d'argousier sont accrues en synergie par une combinaison d'huiles essentielles et d'infusions d'herbes biologiques. Cette formule offre un complexe hydratant très performant, une barrière protectrice, un bouclier qui protège votre peau contre les agressions environnementales.

Original (non parfumé) et Mélange d'aromathérapie disponible.

MODE D'EMPLOI :

Après avoir nettoyé votre visage et appliqué votre sérum le cas échéant, appliquez une petite quantité à la base du cou et sur le visage, puis massez légèrement pour faire pénétrer le produit dans la peau avec un mouvement vers le haut et les tempes.

RECOMMANDÉE POUR :

Pour tous types de peau

INGRÉDIENTS :

Eau, cire végétale émulsifiante, extraits d'algues, glycérine végétale, huiles d'avocat et graines de jojobas biologiques, aloès vera biologique, eau de rose de Bulgarie biologique, huile biologique de carthame à haute teneur en acide oléique, huile d'olive scalène, huile de noix de macadam, beurre de karité, infusion de paille d'avoine biologique, fleurs de camomille, fleurs de bourrache, orties, fleurs de calendula, feuilles de luzerne, fleurs de prêle et de houblon, huile de graines d'argousier, huile de fruits d'argousier, lécithine de soya, gomme xanthane, eau florale d'oranger de Tunisie biologique, huile de graines de bourrache biologique, fruits du rosier C02, huiles essentielles de lavande biologique et sauvage*, palmarosa*, rose de Turquie*, graines de coriandre*, graines de carotte*, immortelles*, romarin à verbénone* et vétiver*, antioxydant de sauge et romarin, extrait de pépins de pamplemousse. (*Mélange d'aromathérapie)

Age-Defence Cream

Sea Buckthorn Facial Moisturizer

Naturally effective with the extraordinary benefits of Sea Buckthorn

Sea Buckthorn's powerful anti-aging and antioxidant properties are enhanced by a combination of organic and wild-crafted essential oils and herbal infusions. Oils of Avocado, Jojoba, Olive Squalene and Macadamia Nut combine with Shea Butter and Seaweed extract to form a hydrating complex that provides a protective barrier to shield sensitive skin from harsh environmental conditions.

Original Unscented and Aromatherapy versions available.

DIRECTIONS:

Apply a small amount over Serum on cleansed skin. Begin at the base of the neck and massage into the skin in an upward and outward motion.

RECOMMENDED FOR :

All skin types

INGREDIENTS :

Water, Vegetable Emulsifying Wax, Seaweed Extract, Vegetable Glycerin, Organic Oils of Avocado & Jojoba Seed, Organic Aloe Vera Gel, Organic Bulgarian Rose Water, Organic High Oleic Safflower Oil, Oils of Olive Squalane & Macadamia Nut, Shea Butter, Organic Herbal Infusions of Oatstraw, Chamomile Flowers, Borage Flowers, Nettles, Calendula Blossoms, Alfalfa Leaf, Horsetail & Hops Flowers, Sea Buckthorn Seed Oil, Sea Buckthorn Fruit Oil, Soy Lecithin, Xanthan Gum, Organic Tunisian Neroli Water, Organic Borage Seed Oil, Rose Hips CO2, Organic & Wildcrafted Essential Oils of Lavender*, Palmarosa*, Turkish Rose*, Coriander Seed*, Carrot Seed*, Helichrysum*, Rosemary Verbenone* & Vetiver*, Sage & Rosemary Antioxidants, Grapefruit Seed Extract. (*Aromatherapy Blend only)

Brume tonique à l'argousier
Apaisante & adoucissante

Un produit unique au monde : " L'ultime efficacité d'un savant cocktail d'eaux florales "

La première brume d'argousier au monde : un produit unique en son genre. Les eaux florales d'argousier, d'oliban, d'immortelles et de fleurs d'oranger travaillent en synergie afin de rafraîchir et d'adoucir la peau, réduire l'apparence des pores, diminuer le PH de la fonction barrière afin de protéger la couche acide naturelle de la peau et préparer la peau pour l'hydratation et le maquillage.

La brume peut aussi être utilisée comme démaquillant et comme nettoyant doux pour les peaux sensibles : mélangée au masque beauté nutritif en poudre pour optimiser ses bienfaits ou simplement pour hydrater la peau durant une journée chaude d'été ou un froid sec d'une journée d'hiver. Ses arômes de miel et de raisin s'atténuent en mûrissant sans pour autant perdre en efficacité. Un produit étonnant par sa performance, son efficacité et ses arômes.

MODE D'EMPLOI :

Vaporiser sur la peau nettoyée et laisser sécher à l'air libre. Elle peut être utilisée pour rafraichir et hydrater votre peau durant la journée ou pour apaiser une irritation passagère cutanée.

RECOMMANDÉE POUR :

Pour tous types de peau

INGRÉDIENTS :

Eaux florales d'argousier biologique, d'oliban biologique, de fleurs d'oranger biologique et d'immortelle biologique

73 % BIOLOGIQUE
Certifié par / Certified by
EcoCert Canada
73 % ORGANIC

MONT ECHO
Brume tonique à l'argousier Apaisante & adoucissante
Sea Buckthorn Toning Mist Soothe & Smooth
MONT ECHO
Brume tonique à l'argousier Apaisante & adoucissante
Sea Buckthorn Toning Mist Soothe & Smooth

Sea Buckthorn Toning Mist
Soothe & Smooth

A truly unique product: This innovative cocktail of floral waters produces superb results

The first product of its kind in the world, Mont Echo's Toning Mist is a unique Sea Buckthorn balancing floral water which can be used as a makeup remover, cleanser, toner, and skin protector.

In Mont Echo's Toning Mist, floral waters of Sea Buckthorn, Frankincense, Immortelle and Neroli work synergistically to refresh and soften the skin, reduce the appearance of pores, provide a low-pH barrier to protect the skin's natural Acid Mantle and prepare skin for moisturizers and makeup. It may also be used as a gentle cleanser for sensitive skin or to hydrate skin on a hot summer or dry winter day. An amazing product for its effectiveness and for its unique aroma of honey and grapes, which mellows over time.

DIRECTIONS:

Spritz onto clean skin and allow to air-dry. May be used as a toner, daily skin refresher and protectant, or to alleviate redness and itching due to dry skin or minor skin irritations.

RECOMMENDED FOR :
All Skin Types

INGREDIENTS :

Organic floral waters of Sea Buckthorn, Frankincense, Neroli, Helichrysum

73 % BIOLOGIQUE
Certifié par / Certified by
EcoCert Canada
73 % ORGANIC

Crème nettoyante d'argousier

Nutri-éclat

Une riche et nourrissante lotion nettoyante composée d'huile de fruits d'argousier

Sa formule innovatrice composée d'huile de fruits d'argousier et d'extrait de souci élimine délicatement le maquillage et les impuretés sans priver la peau de son hydratation naturelle. Elle redonne éclat et santé à la peau fatiguée. Conçue pour tous les types de peau. Combinée à notre masque en poudre, elle se transforme en un exfoliant facial pour un nettoyage plus en profondeur.

MODE D'EMPLOI :

Se mouiller les mains et le visage. Appliquer sur la peau en massant délicatement une petite quantité de crème nettoyante en évitant le contour des yeux. Rincer à l'eau tiède. Pour son utilisation comme exfoliant : ajouter la Crème nettoyante au Masque beauté (1:1) afin de former une pâte lisse. Appliquer sur tout le visage en évitant le contour des yeux. Rincer à l'eau tiède.

RECOMMANDÉE POUR :

Pour tous types de peau

INGRÉDIENTS :

Eau, huile de carthame à haute teneur en acide oléique, cire émulsifiante d'origine végétale, huile biologique de noix de coco, glycérine végétale, huile d'avocats biologiques, huile de fruits d'argousier, infusion de feuilles de luzerne biologiques, racines et feuilles de consoude, prêle, fleurs de camomille, mouron des oiseaux, eau de rose de Bulgarie biologique, gel d'aloès biologique, extrait de souci, huiles essentielles biologique et à l'état sauvage de lavande, géranium & palmarosa, antioxydant de romarin & sauge, extrait de pépins de pamplemousse.

Sea Buckthorn Cleansing Cream

Nutri-Luminous

A rich and nourishing cleansing cream enriched with Sea Buckthorn fruit oil

A rich and nourishing cleansing cream formulated with our Sea Buckthorn Fruit Oil and Calendula extract which gently removes makeup and dirt without stripping the skin of its natural moisture. May be used by all skin types. Combined with our Facial Mask, the Cleanser becomes a gentle exfoliating scrub which leaves skin radiant.

DIRECTIONS:

Apply Cleansing Cream to damp skin, avoiding eye area. Massage into skin, then rinse well with warm water. To use as a scrub: Add Cleansing Cream to Facial Mask (1:1) to form a smooth paste, then apply to face, avoiding eye area. Massage into skin and rinse well with warm water.

RECOMMENDED FOR :

All Skin Types

INGREDIENTS :

Water, High Oleic Safflower Oil, Vegetable Emulsifying Wax, Organic Coconut Oil, Vegetable Glycerin, Organic Avocado Oil, Sea Buckthorn Fruit Oil, Organic Herbal Infusions of Alfalfa Leaf, Comfrey Root & Leaf, Horsetail, Chamomile Flowers, Chickweed, Organic Bulgarian Rosewater, Organic Aloe Vera Gel, Calendula Extract, Organic and Wildcrafted Essential Oils of Lavender, Geranium & Palmarosa, Rosemary & Sage Antioxidants, Grapefruit Seed Extract

Masque beauté à l'argousier
Éclat pour le visage

Un masque et exfoliant en poudre nutritif conçu pour tous types de peaux

Sa formule est riche en ingrédients actifs naturels moulus et soigneusement choisis pour leurs propriétés nourrissantes, adoucissantes et tonifiantes. Il enlève les impuretés tout en douceur, élimine les cellules mortes pour révéler une peau douce, lisse, éclatante et revitalisée. À base d'argousier, de racines de guimauve et l'églantier, il rajeunit la peau, réduit la pigmentation et diminue l'apparence des ridules. L'avoine et l'amande la revitalisent et les fleurs de lavande, de camomille et de calendula aident à raffermir et améliorer la texture pour une peau plus lisse et plus soyeuse.

MODE D'EMPLOI :

1 à 2 fois par semaine, mélanger une petite quantité de poudre avec la Crème âge-défense ou la Crème nettoyante afin de former une pâte (1:1). Appliquer une légère couche sur le visage du bout des doigts, éviter le contour des yeux. Laisser agir entre 15 et 20 minutes puis rincer à l'eau tiède et vaporiser le visage avec la Brume tonique.

RECOMMANDÉ POUR :

Pour tous types de peau

INGRÉDIENTS :

Avoine moulue biologique et sauvage, fruits d'argousier, boutons de rose, fleurs de lavande, fleurs de calendula, trèfle violet, fleurs de camomille, racines de guimauve et d'églantier, farine d'amande biologique

Sea Buckthorn Facial Mask
Tone & Brighten

A nutritious powder mask and exfoliant designed for all skin types

A nutritive and rejuvenating "skin food" powder mask and scrub for all skin types formulated with dried Sea Buckthorn fruit and a variety of carefully selected organic and wild-crafted ground herbs. Ground Oats and Almond Meal provide a conditioning base while Sea Buckthorn, Marshmallow Root and Rosehips nourish the skin and diminish the appearance of fine lines. Lavender Flowers, Calendula Blossoms and Chamomile Flowers soothe, tone and diminish the appearance of pores.

DIRECTIONS:

Mix a small amount of the Facial Mask with Age-Defence Cream or Cleansing Cream to form a paste (1:1). Apply in a thin layer to the face with fingertips, avoiding eye area. Leave on for 15 – 20 minutes, and then remove with warm water. Follow with our Toning Mist. Use 1 – 2 times per week.

RECOMMENDED FOR :

All Skin Types

INGREDIENTS :

Organic & Wild-crafted Ground Herbs of Oats, Sea Buckthorn Fruit, Rosebuds, Lavender Flowers, Calendula Blossoms, Red Clover, Chamomile Flowers, Marshmallow Root & Rosehips, Organic Almond Meal

Crème réparatrice
Ultra-nourrissante à l'argousier

Un bain de fraicheur qui nourrit et protège votre peau

Ultra-nourrissante, elle est spécialement formulée pour régénérer et adoucir la peau sèche. Légèrement parfumée, relaxante et vivifiante, elle contient de l'argousier, de la camomille, des racines de guimauve, des racines de consoude, de la lavande, des algues marines et convient à tous les types de peau. Une lotion idéale pour le corps à utiliser tout au long de l'année.

MODE D'EMPLOI :

Appliquer quotidiennement généreusement sur tout le corps en insistant sur les zones sèches. Masser jusqu'à absorption complète.

RECOMMANDÉE POUR :

Pour tous types de peau

INGRÉDIENTS :

Eau, huile de carthame à haute teneur en acide oléique, cire végétale émulsifiante, huile d'avocat biologique, glycérine végétale, huile de germe de blé, infusions d'herbes biologiques dont des racines de guimauve, racines de consoude, orme rouge, fleurs de lavande, fleurs de camomille, mouron des oiseaux et gaillet, extrait d'algues marines, eau de rose de Bulgarie biologique, aloe vera biologique, huile de graines d'argousier, huile de fruits d'argousier, gomme xanthane, mélange d'aromathérapie (huiles essentielles d'oranges douces biologiques et sauvages, mandarines rouges, cèdres de l'Atlas, romarin à verbénone et lavande), antioxydants de sauge et romarin, extrait de pépins de pamplemousse.

Skin Therapy Cream
Ultra-nourishing Sea Buckthorn Lotion

Uplifting cream that nourishes and protects the skin

Ultra-nourishing and specially formulated to regenerate and soothe dry skin. Uplifting and relaxing, this lightly scented moisturizer combines Sea Buckthorn with Aloe Vera, Chamomile, Marshmallow Root, Comfrey Root, Lavender and Seaweed to promote healing and soothing of dry skin. This protective and hydrating lotion is ideal for use on the hands and body year-round.

DIRECTIONS:

Apply to hands, body or face as needed, focusing on dry or problem areas. Massage into skin until completely absorbed.

RECOMMENDED FOR :

All Skin Types

INGREDIENTS :

Water, Organic High Oleic Safflower Oil, Vegetable Emulsifying Wax, Organic Avocado Oil, Vegetable Glycerin, Wheat Germ Oil, Organic Herbal Infusions of Marshmallow Root, Comfrey Root, Slippery Elm, Lavender Flowers, Chamomile Flowers, Chickweed & Cleavers, Seaweed Extract, Organic Bulgarian Rose Water, Organic Aloe Vera Gel, Sea Buckthorn Seed Oil, Sea Buckthorn Fruit Oil, Xanthan Gum, Aromatherapy Blend (Organic & Wild-crafted Essential Oils of Sweet Orange, Red Mandarin, Cedar Atlas, Rosemary Verbenone & Lavender), Sage & Rosemary Antioxidants, Grapefruit Seed Extract

Sérum pour les cheveux et le cuir chevelu

Régénérateur & réparateur à l'argousier

Une multitude de bienfaits pour les cheveux et le cuir chevelu

Le nom latin pour argousier se traduit littéralement par « cheval brillant » parce que la plante donnait un lustre incroyable à la robe des chevaux qui broutaient cet arbuste. Notre gamme de produits capillaires à l'argousier procure une multitude de bienfaits pour les cheveux ainsi que pour le cuir chevelu.

Notre sérum capillaire à base d'herbes infusées et d'huiles de fruits et de pépins d'argousier favorise la pousse d'un cheveu en santé. Massé doucement sur le cuir chevelu, il favorise la repousse d'un cheveu sain; tandis qu'appliqué sur les cheveux, il revitalise, protège, fortifie et les rend soyeux et brillants. Idéal lors de l´ utilisation fréquente d'accessoires chauffants de coiffure. Le sérum démêle et fait resplendir les cheveux les plus endommagés. À utiliser sur les cheveux humides ou secs.

MODE D'EMPLOI :

Faites pénétrer en massant une petite quantité de sérum sur le cuir chevelu et les cheveux secs. Laisser agir pendant au moins 30 minutes. Rincer. Visitez www.mont-echo.com et découvrez d'autres conseils d'utilisation.

RECOMMANDÉ POUR :

Les cheveux secs et le cuir chevelu sec

INGRÉDIENTS :

Infusion d'herbes de fleurs de camomille biologiques et sauvages, fleurs de lavande, houblon, consoude, calendula, jojoba, huile de graines d'argousier, huile de fruits d'argousier, bigarade, camomille sauvage

Sea Buckthorn Hair & Scalp Treatment

Restore & Protect

A multitude of benefts for both hair and scalp

The Latin name for Sea Buckthorn translates as "Shiny Horse" because of the incredible sheen the plant gave to the coats of the horse that grazed upon it.

This Sea Buckthorn hair serum provides a multitude of benefits for both hair and scalp. When applied to the scalp, it soothes the skin and encourages healthy hair growth. On the hair, it conditions and protects, leaving hair silky and strong. Ideal for use with heat styling tools, the serum also detangles, shines and smoothes even the most damaged hair. The serum can be used on damp or dry hair.

DIRECTIONS:

Massage small amount of Serum into dry scalp & hair, leave in for at least 30 minutes. Rinse. Visit www.mont-echo.com for additional usage instructions and tips.

RECOMMENDED FOR :

Dry Scalp
All Har Types

INGREDIENTS :

Organic & Wildcrafted Herbal Oil Infusions of Chamomile Flowers, Lavender Flowers, Hops, Comfrey, Calendula, Jojoba, Sea Buckthorn Seed Oil, Sea Buckthorn Fruit Oil, Bitter Orange, Roman Chamomile

Shampooing à l'argousier
Hydrate & revitalise

Pour une brillance et un lustre remarquable

Cette formule délicate à base d'huiles de fruits et de pépins d'argousier peut être utilisée quotidiennement sur tous les types de cheveux et même pour bébé. Fortement recommandé pour maintenir l'hydratation du cheveu et du cuir chevelu. Élaboré pour sa douceur, ses propriétés exceptionnelles nourrissent et revitalisent les cheveux ternes et colorés. Utilisé régulièrement en combinaison avec notre conditionneur, il offre une performance optimale.

* En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire.

MODE D'EMPLOI :

Appliquer une petite quantité sur les cheveux mouillés et bien savonner. Rincer. Pour de meilleurs résultats faire un deuxième shampooing.

RECOMMANDÉ POUR :

Tous types de cheveux

INGRÉDIENTS :

Aqua, Sodium Cocoamphoacetate (and) Glycerin (and) Lauryl Glucosid (and) Sodium Cocoyl Glutamate (and) Sodium Lauryl Glucose Carboxylat, Decyl Glucoside, Glycerin, Dicaprylyl Ether (and) Decyl Glucoside (and) Glyceryl Oleate, Coco-Glucoside (and) Glyceryl Oleate, gomme xanthane, Methylcellulose, huile de graines d'argousier, huile de fruits d'argousier, huiles essentielles d'oranges douces biologiques et sauvages, mandarines rouges, cèdres de l'Atlas, romarin à verbénone et lavande, Glycerin (and) Citrus paradisi (and) Citrus aurantium (and) Citrus sinensis (and) Citrus reticulata, Tocopherol, Citric Acid

Sea Buckthorn Shampoo
Hydrate & Revitalize

For remarkable brilliance and shine

This delicate low-foam formula, enriched with Sea Buckthorn fruit and seed oils, can be used daily on all hair types – even on babies*. Strongly recommended to help maintain hydration of the hair and scalp, its unique properties nourish and revitalize dull, lifeless hair. For optimum performance, use regularly in combination with our Sea Buckthorn Conditioner.

* Not a tear-free formula. Keep out of eyes.

DIRECTIONS:

Apply a small amount to wet hair. Work into lather and then rinse well. For best results shampoo a second time.

RECOMMENDED FOR :

All Hair Types

INGREDIENTS :

Aqua, Sodium Cocoamphoacetate (and) Glycerin (and) Lauryl Glucosid (and) Sodium Cocoyl Glutamate (and) Sodium Lauryl Glucose Carboxylat, Decyl Glucoside, Glycerin, Dicaprylyl Ether (and) Decyl Glucoside (and) Glyceryl Oleate, Coco-Glucoside (and) Glyceryl Oleate, Xanthan Gum, Methylcellulose, Sea Buckthorn fruit oil, Sea Buckthorn seed oil, Organic & Wild-crafted Essential Oils of Sweet Orange, Red Mandarin, Cedar Atlas, Rosemary Verbenone & Lavender, Citrus Extract, Citric Acid

Revitalisant à l'argousier

Brillance, douceur & protection

Pour une brillance et un lustre remarquable

Il nourrit, protège et aide à restructurer les cheveux secs, fins et fragiles. Composé d'extraits végétaux actifs, d'huiles de fruits et de pépins alliés aux principes de l'aromathérapie, le conditionneur renforce et stimule le cuir chevelu en profondeur, redonne éclat et santé aux cheveux endommagés. Ses propriétés volumisantes apportent lustre et corps à vos cheveux. Son odeur fraiche et dynamisante laisse un parfum doux et agréable.

MODE D'EMPLOI :

Appliquer une petite quantité sur les cheveux mouillés et passer les doigts dans les cheveux, des racines jusqu'aux extrémités. Bien rincer. Pour de meilleurs résultats, utiliser au préalable le Shampoing à l'argousier Mont Echo.

RECOMMANDÉE POUR :

Tous types des cheveux

INGRÉDIENTS :

Eau, Huile de soja, Glycerin, Distearoylethyl hydroxyethylmonium Methosulfate (and) Cetearyl alcohol, Lauryl glucoside & Polyglyceryl-2 dipolyhydroxystearate & Glycerin, cire végétale émulsifiante, huile de graines d'argousier, huile de fruits d'argousier, huiles essentielles d'oranges douces biologiques et sauvages, mandarines rouges, cèdres de l'Atlas, romarin à verbénone et lavande, Glycerin (and) Citrus paradisi (and) Citrus aurantium (and) Citrus sinensis (and) Citrus reticulata, Tocopherol

Sea Buckthorn Conditioner

Smooth, Protect & Shine

For remarkable brilliance and shine

Nourishes, protects and helps restructure dry, thin and fragile hair. Combining active plant extracts and sea buckthorn oils with aromatherapy, this conditioner stimulates the scalp and restores radiance and health to damaged hair. Volumizing properties make hair appear thickened and more lustrous while smoothing agents leave hair incredibly manageable. The invigorating essential oil blend leaves the mind calm and refreshed.

DIRECTIONS:

Apply a small amount to wet hair and massage from root to ends. Rinse well. For best results use Mont Echo Hydrate & Revitalize Sea Buckthorn Shampoo prior to conditioning.

RECOMMENDED FOR :

All Hair Types

INGREDIENTS :

Water, Soybean oil, Glycerin, Distearoylethyl hydroxyethylmonium Methosulfate (and) Cetearyl alcohol, Lauryl glucoside & Polyglyceryl-2 dipolyhydroxystearate & Glycerin, Vegetable Emulsifying Wax, Sea Buckthorn fruit oil, Sea Buckthorn seed oil, Organic & Wild-crafted Essential Oils of Sweet Orange, Red Mandarin, Cedar Atlas, Rosemary Verbenone & Lavender, Citrus Extract, Tocopherol

Nos produits sont garantis sans :
parabens, pegs, dérivés de produit chimique, sulfates, colorants synthétiques, phtalates, conservateurs chimiques.
Non testés sur les animaux.
Nos contenants sont recyclables à 100 %.

Our products are free of:
Parabens, Sulfates, PEGs, Synthetic Fragrances, Synthetic Dyes, Phthalates, Chemical Preservatives. Never tested on animals. Our packaging is 100 % recyclable.

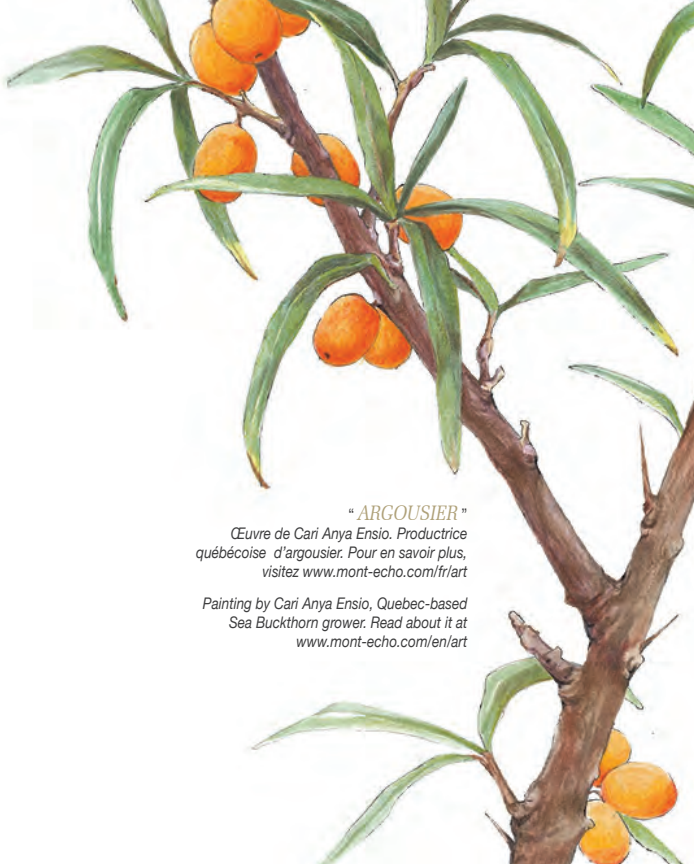
Fabriqué au Québec
Made in Canada

100 % Argousier canadien
100 % Canadian Sea Buckthorn

Imprimé sur du papier recyclé
S.V.P. recyclez. Un version électronique est disponible.
Made with recycled paper. Please recycle. Digital version available.

MONT ECHO NATURELS, Inc.
201, rue Miner, Cowansville, QC, J2K 3Y5
T : 888.640.2014 **F :** 450.243.5888

info@mont-echo.com
www.mont-echo.com



" *ARGOUSIER* "
Œuvre de Cari Anya Ensio. Productrice québécoise d'argousier. Pour en savoir plus, visitez www.mont-echo.com/fr/art

Painting by Cari Anya Ensio, Quebec-based Sea Buckthorn grower. Read about it at www.mont-echo.com/en/art